

---

# Pascal auto coupler

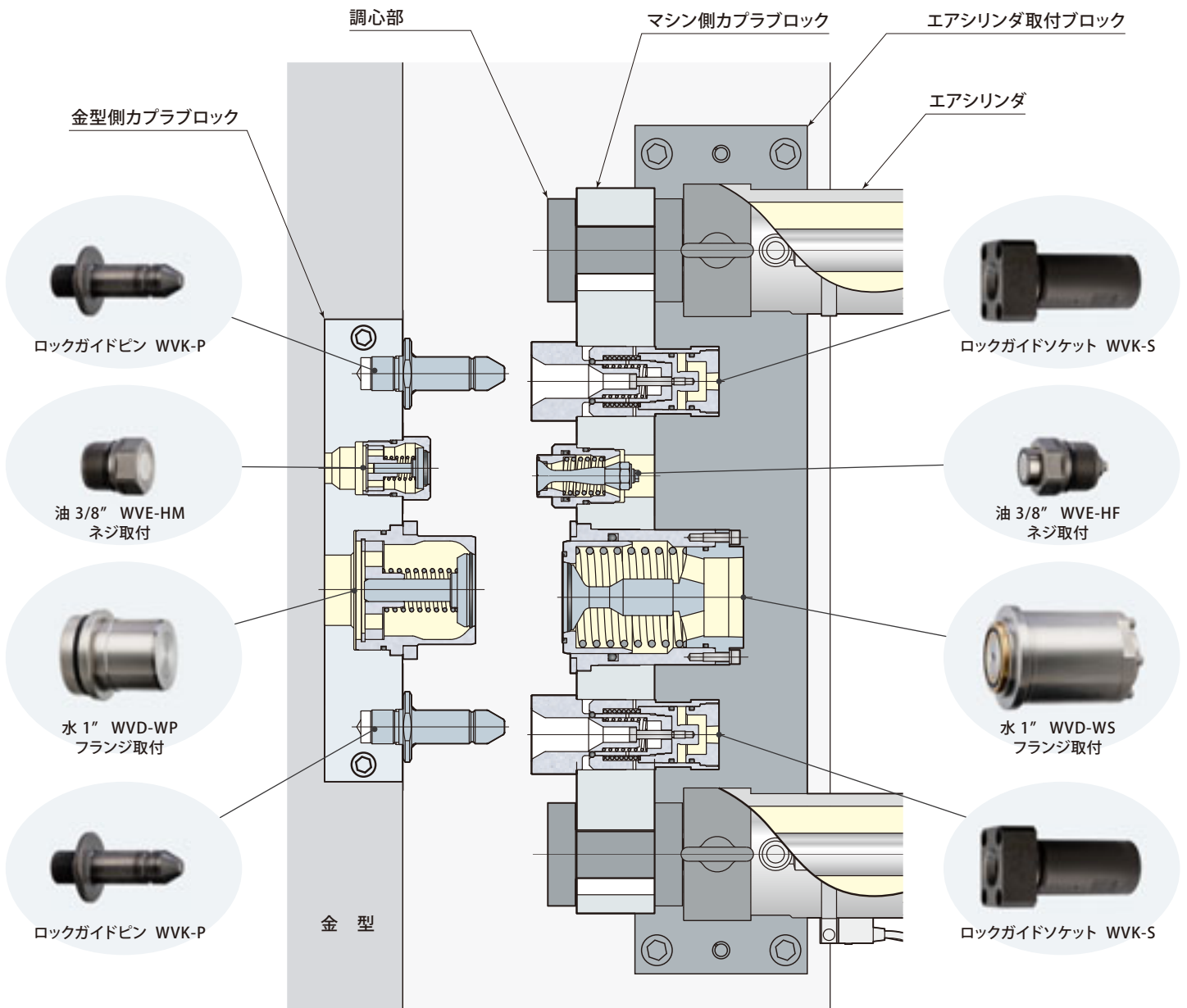
パスカル オートカプラ データシート

**Pascal**

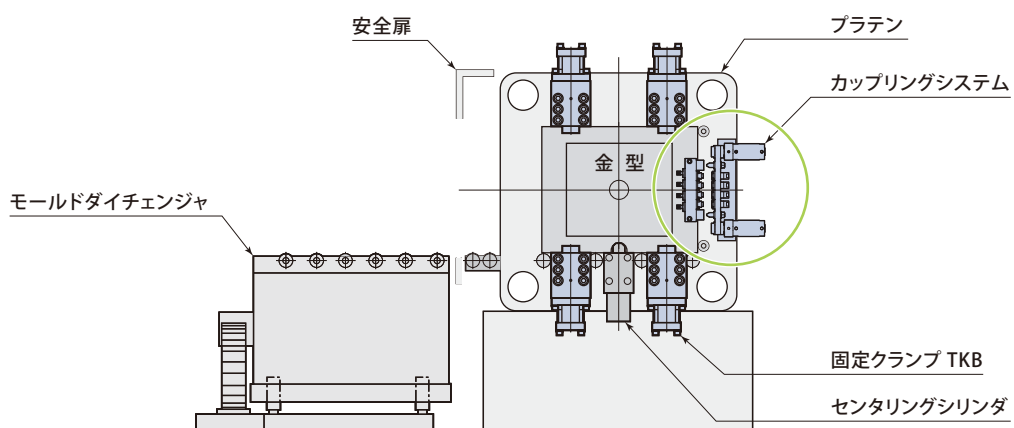
---

# オートカプラ

## リリース時

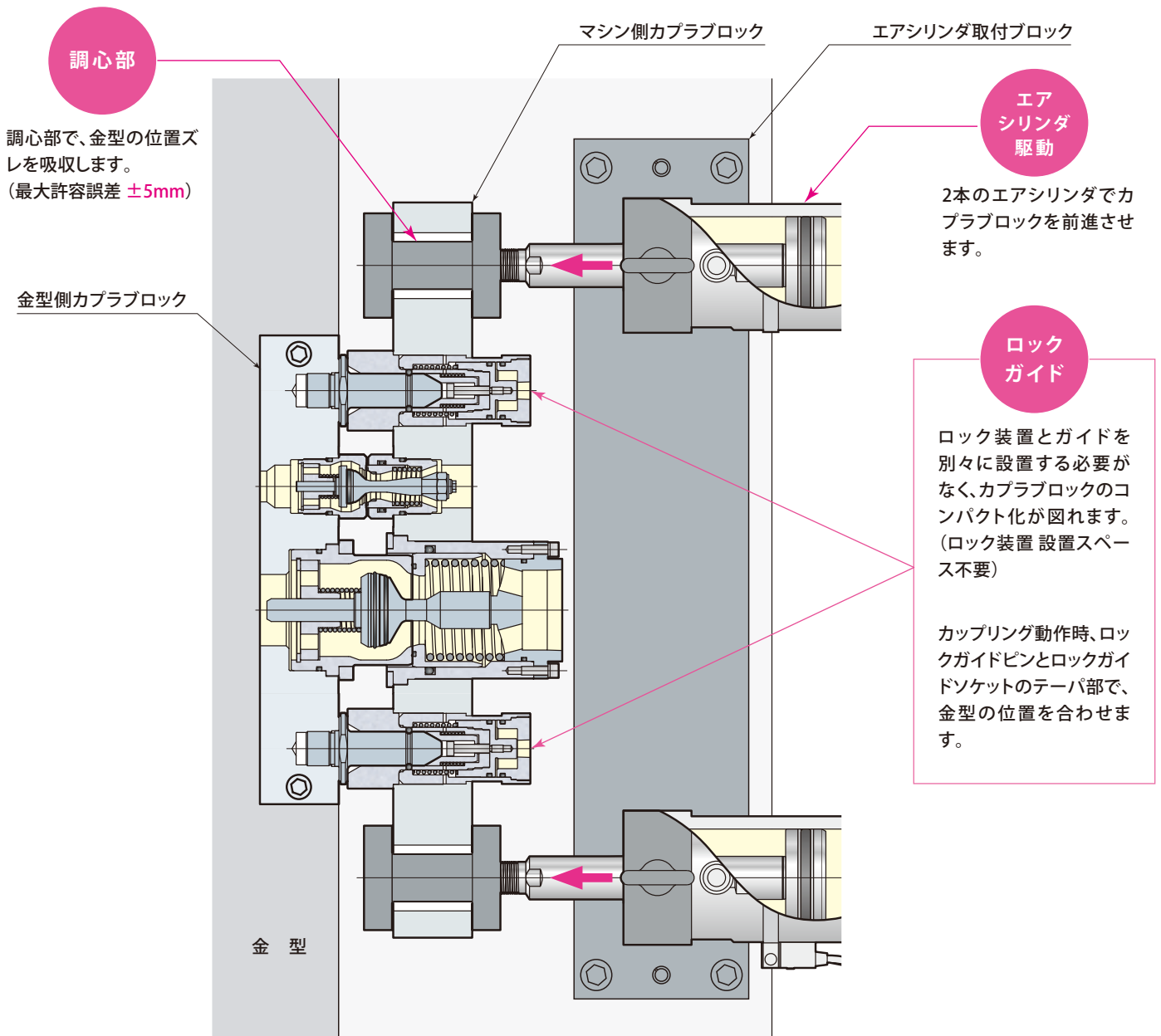


成形機 横入れ カプラモジュール構成例

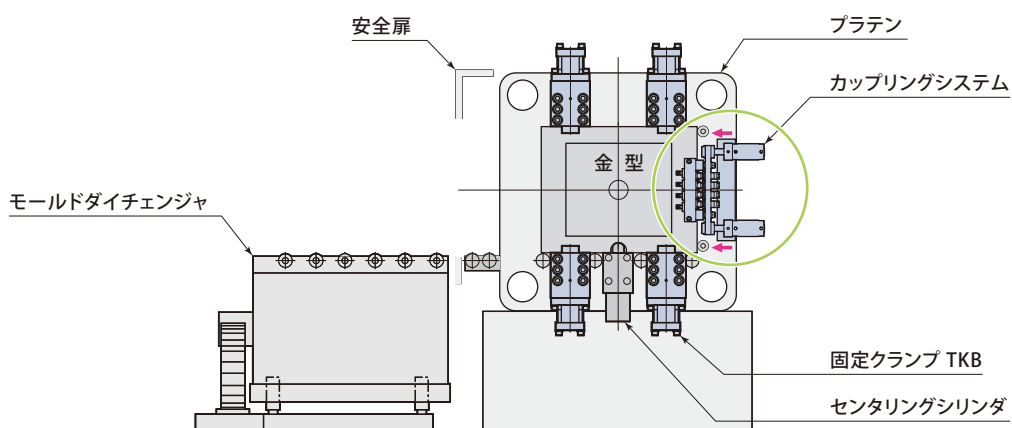


# オートカプラ

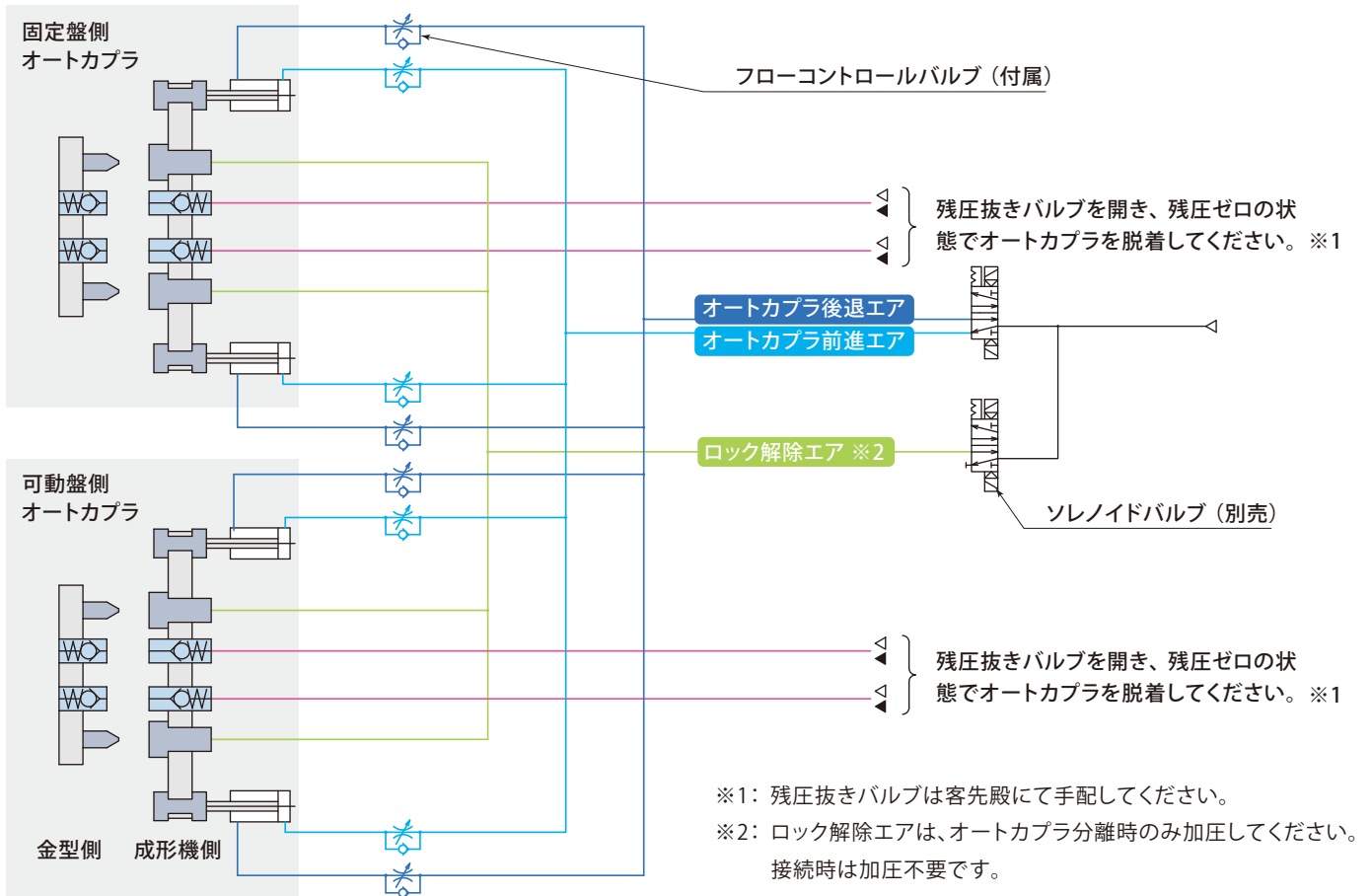
## カップリング時



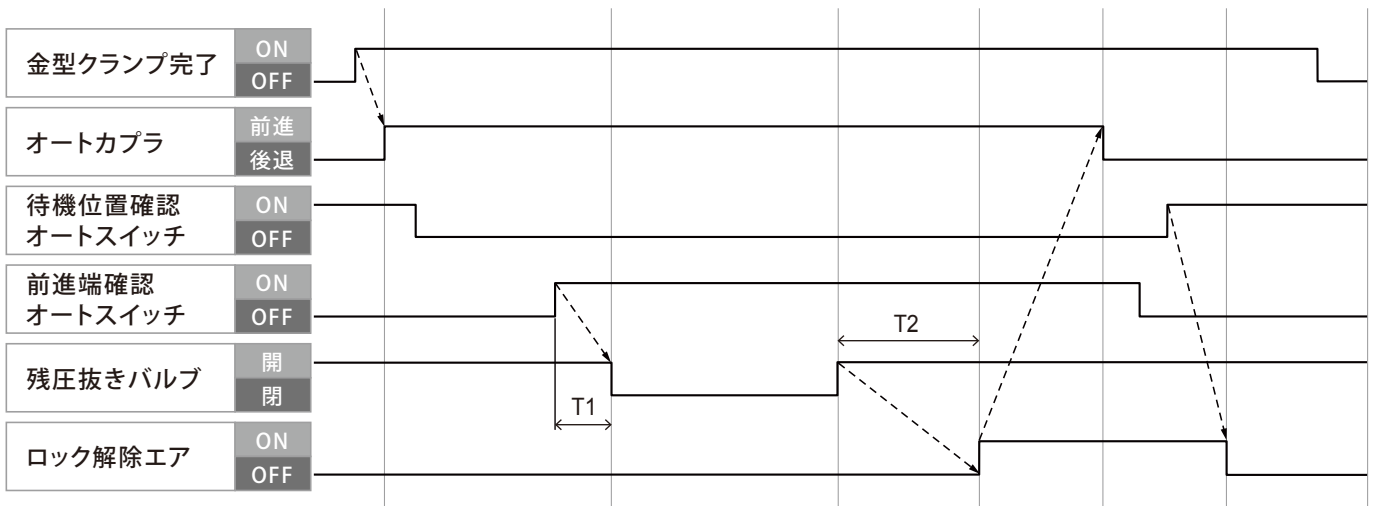
成形機 横入れ カプラモジュール構成例



## オートカプラ 回路図と動作フロー



動作	カプラ接続時	射出成形時	カプラ分離時	
オートカプラ前進エア (接続)		ON		OFF
オートカプラ後退エア (分離)		OFF		ON
ロック解除エア		OFF	ON	OFF
残圧抜きバルブ	開	閉	開	



T1: 前進端確認オートスイッチがONしてからオートカプラが接続完了するまでの時間。(据付時にタイマーで調整してください。)

T2: 残圧がゼロになるまでの時間。(据付時にタイマーで調整してください。)

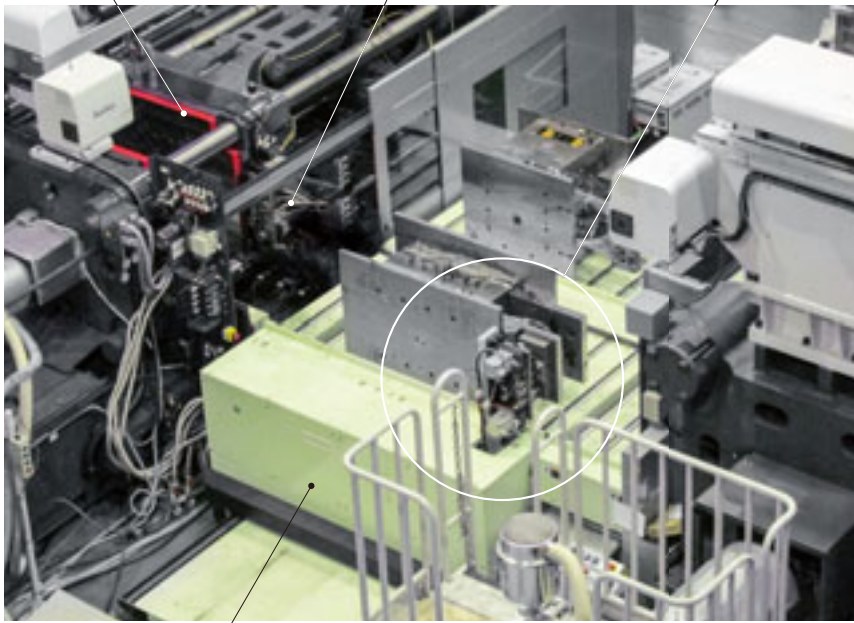
## オートカブラ 予備温調システム

パスカルオートカブラは、金型の予備温調（水・電気）を行えます。  
詳細は、お問合せください。

マグクランプ

オートカブラ

予備温調 オートカブラ

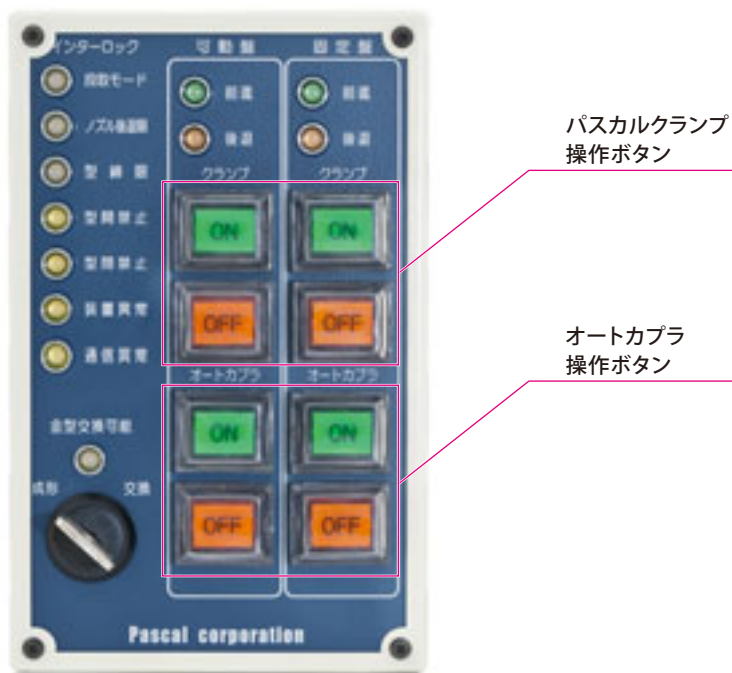


モールドダイチェンジャ

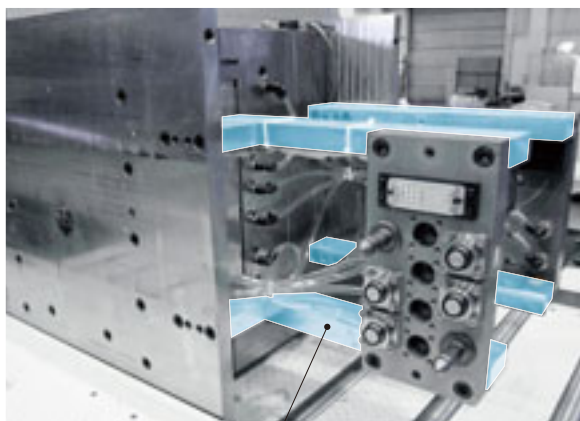
予備温調 オートカブラ



操作盤



取付ブラケット



金型側 取付ブラケット

金型側 カブラ取付ブラケットは、お客様で用意してください。  
マシン側も、取付ブラケットが必要になる場合があります。  
詳細は、お問合せください。





WVE 03 W M

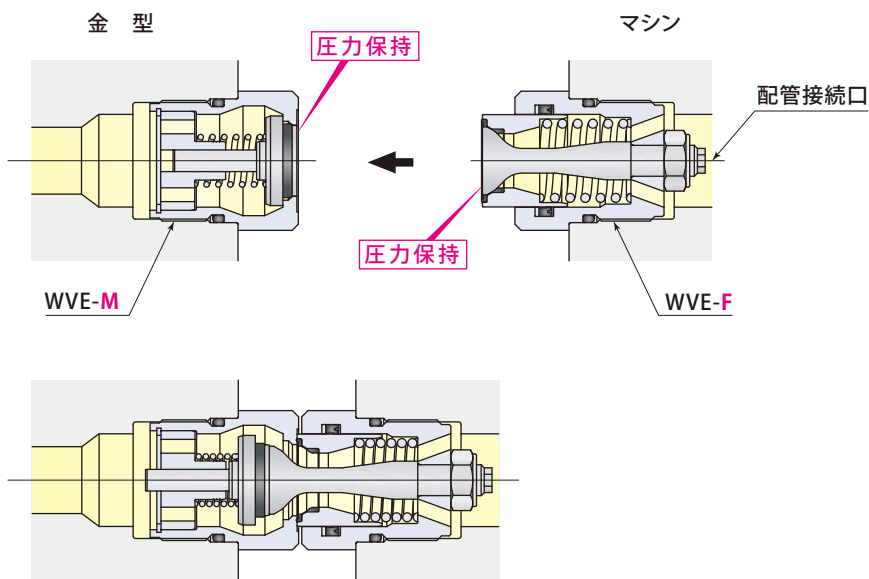
- 1 配管サイズ
- 2 H: 油圧 W: 水・エア
- 3 M: 金型側 F: マシン側

- 1 配管サイズ  
WVE03: 3/8"  
WVE06: 3/4"

WVE-M 金型側



WVE-F マシン側



使用流体		一般鉱物系作動油		水・圧縮エア	
取付方法		ネジ取付		ネジ取付	
配管サイズ		3/8"	3/4"	3/8"	3/4"
最小通過面積		55	181	55	181
型 式		WVE03H M/F	WVE06H M/F	WVE03W M/F	WVE06W M/F
接続時	最高使用圧力	MPa	25	1	
	保証耐圧力	MPa	37.5	1.5	
分離時	最高使用圧力	金型側	MPa	25	1
		マシン側	MPa	14	1
使用温度範囲		°C		0 ~ 80 (凍結なきこと)	





WVE 03 W P

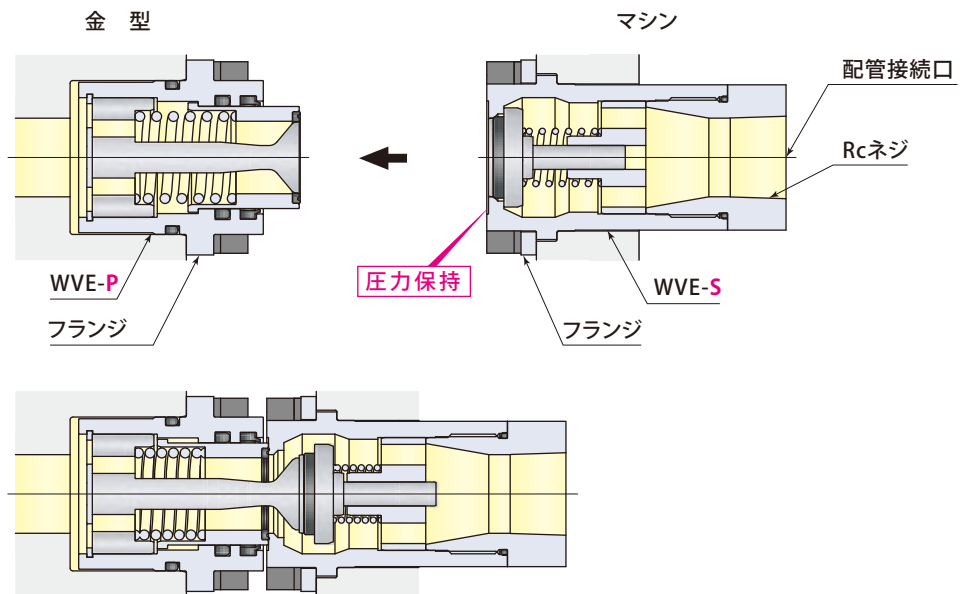
- 1 配管サイズ
- 2 H: 油圧 W: 水・エア
- 3 P: 金型側 S: マシン側

- 1 配管サイズ  
WVE03 : 3/8"  
WVE04 : 1/2"  
WVE06 : 3/4"

WVE-P 金型側



WVE-S マシン側



使用流体		一般鉱物系作動油			水・圧縮エア			
取付方法		フランジ取付			フランジ取付			
配管サイズ		3/8"	1/2"	3/4"	3/8"	1/2"	3/4"	
最小通過面積 mm <sup>2</sup>		56	100	157	56	100	157	
型 式		WVE03H P/S	WVE04H P/S	WVE06H P/S	WVE03W P/S	WVE04W P/S	WVE06W P/S	
接続時	最高使用圧力 MPa	25			1			
	保証耐圧力 MPa	37.5			1.5			
分離時	最高使用圧力	金型側 MPa	圧力保持しない ※液ダレはしません			圧力保持しない ※液ダレはしません		
		マシン側 MPa	25			1		
使用温度範囲		°C		0 ~ 80 (凍結なきこと)				



WVD 08 W P

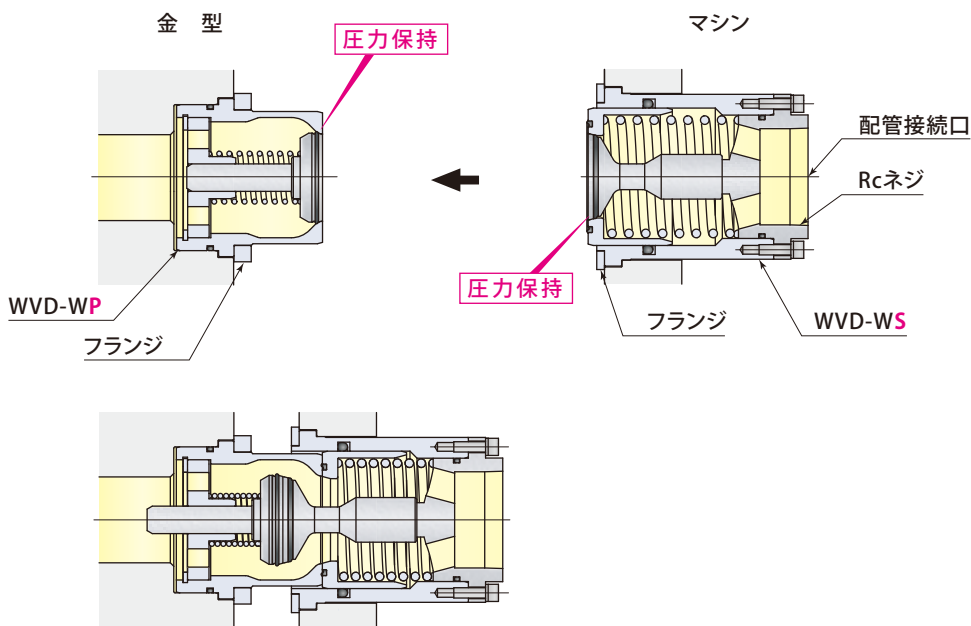
- 1 配管サイズ
- 3 P: 金型側 S: マシン側

- 1 配管サイズ
  - WVD08: 1"
  - WVD10: 1 1/4"
  - WVD12: 1 1/2"
  - WVD16: 2"

WVD-P 金型側



WVD-S マシン側



使用流体	水・圧縮エア				
取付方法	フランジ取付				
配管サイズ	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	
最小通過面積	mm <sup>2</sup>	381	623	923	1361
型 式	WVD08W	WVD10W	WVD12W	WVD16W	
接続時	最高使用圧力	MPa	1		
	保証耐圧力	MPa	1.5		
分離時	最高使用圧力	金型側	MPa	1	
		マシン側	MPa	1	
使用温度範囲	℃	0 ~ 80 (凍結なきこと)			



**WVF03S**

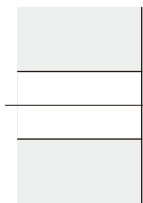
穴側



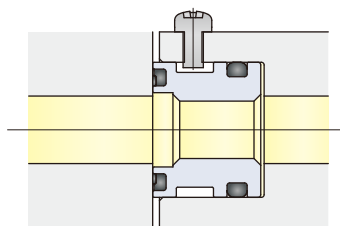
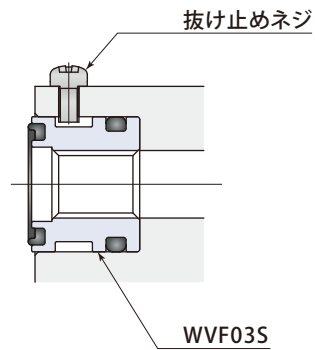
WVF-S マシン側



金型



マシン

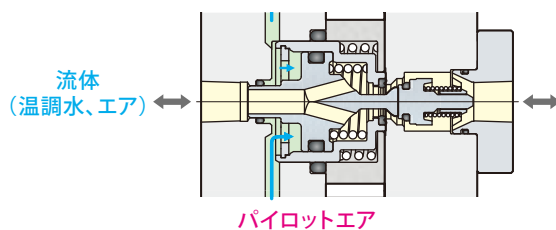
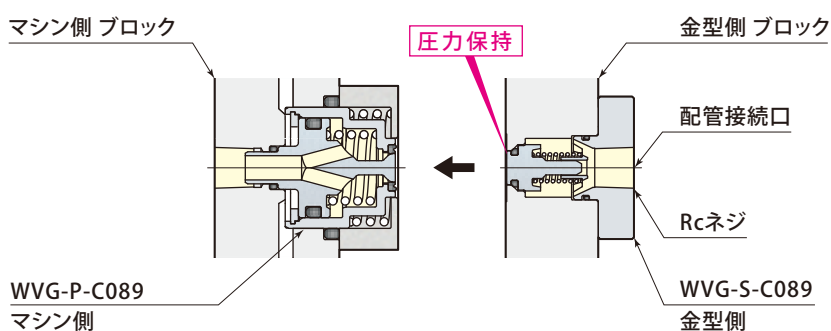


使用流体	一般鉱物系作動油		水・圧縮エア
取付方法	埋め込み		埋め込み
配管サイズ	3/8"		3/8"
最小通過面積	mm <sup>2</sup>	57	57
型 式	WVF03S		WVF03S
接続時	最高使用圧力	MPa	1
	保証耐圧力	MPa	1
分離時	最高使用圧力	金型側 MPa	—
		マシン側 MPa	オープン
使用温度範囲	°C		0 ~ 70 (凍結なきこと)



WVG 02 W **P** -C089

3 **P**: 金型側 **S**: マシン側 ●.....



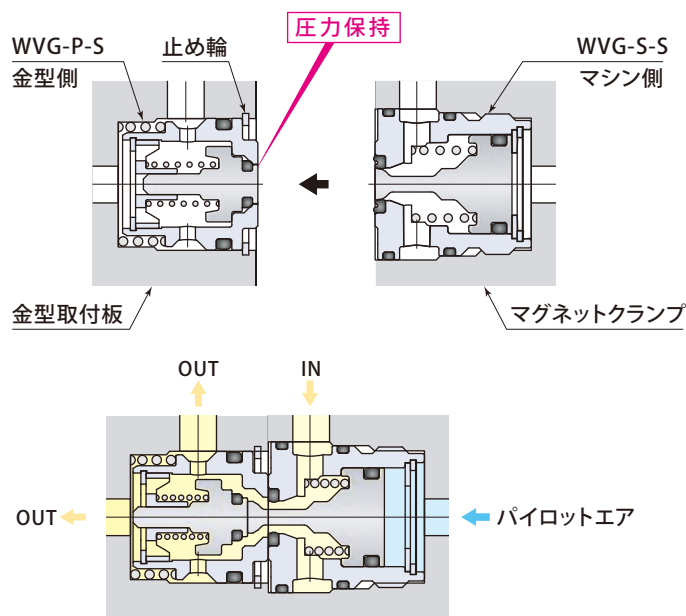
使用流体	熱媒体油		水・圧縮エア
取付方法	フランジ取付		フランジ取付
配管サイズ	1/4"		1/4"
最小通過面積	mm <sup>2</sup>	35	35
型 式	WVG02W-C089		WVG02W-C089
接続時	最高使用圧力	MPa	1
	保証耐圧力	MPa	1.5
分離時	最高使用圧力	金型側 MPa	圧力保持しない ※液ダレはしません
		マシン側 MPa	1
使用温度範囲	℃	0 ~ 150 (凍結なきこと)	0 ~ 150 (凍結・沸騰なきこと)



WVG 02 W P -S

- 1 配管サイズ
  - 2 H: 油圧
  - 3 P: 金型側 S: マシン側
- 薄型タイプは末尾にSが追記されます。

- 1 配管サイズ  
WVG02: 1/4"  
WVG04: 1/2"
- ※薄型はWVG-02のみとなります



埋込みプレート仕様		標準		薄型
使用流体		水・圧縮エア		水・圧縮エア
取付方法		ネジ取付		金型側：止め輪 マシン側：ネジ取付
配管サイズ		1/4"	1/2"	1/4"
最小通過面積	mm <sup>2</sup>	35	100	19
型 式		WVG02W	WVG04W	WVG02W-S
接続時	最高使用圧力	MPa	1	1
	保証耐圧力	MPa	1.5	1.5
分離時	最高使用圧力	金型側	MPa	1
		マシン側	MPa	圧力保持しない ※液ダレはしません
使用温度範囲		℃		0 ~ 95 (凍結・沸騰なきこと)



WVC 02 W P

- 1 配管サイズ
- 2 H: 油圧 W: 水・エア
- 3 P: 金型側 S: マシン側

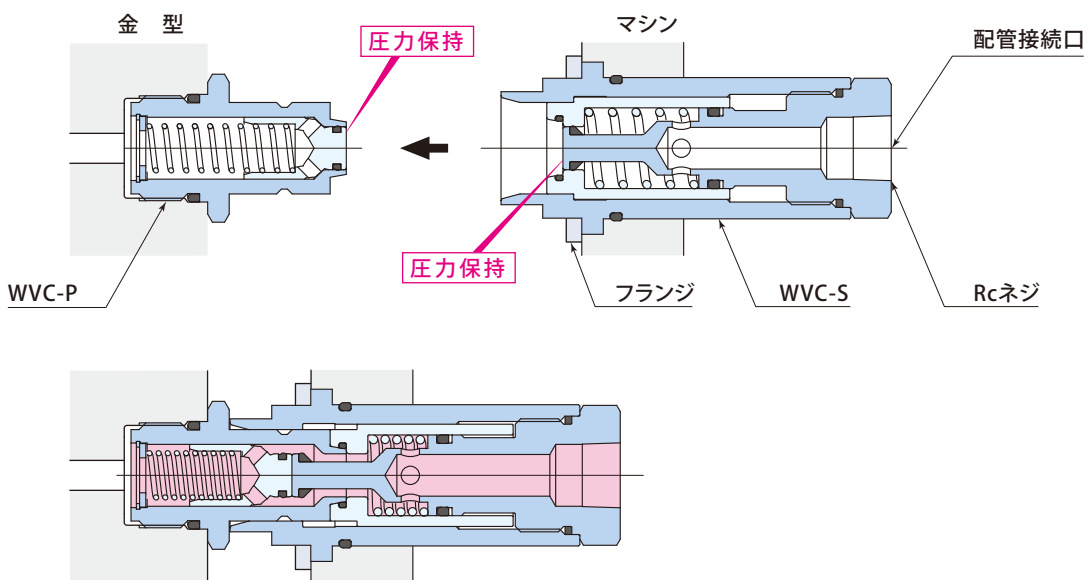
1 配管サイズ

- WVC02 : 1/4"
- WVC03 : 3/8"
- WVC04 : 1/2"
- WVC06 : 3/4"
- WVC08 : 1"

※ WVC-08は、油圧の場合のみ選定できます。

WVC-P 金型側

WVC-S マシン側



生産終了

使用流体	一般鉱物系作動油					水・圧縮エア					
	金型側：ネジ取付		マシン側：フランジ取付			金型側：ネジ取付		マシン側：フランジ取付			
配管サイズ	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"		
最小通過面積	mm <sup>2</sup>		28	28	71	118	218	28	28	71	118
型 式	WVC02H	WVC03H	WVC04H	WVC06H	WVC08H	WVC02W	WVC03W	WVC04W	WVC06W		
接続時	最高使用圧力	MPa	25			1					
	保証耐圧力	MPa	30			1.5					
分離時	最高使用圧力	金型側	MPa			1					
		マシン側	MPa			1					
使用温度範囲	℃		0 ~ 70 (凍結なきこと)			0 ~ 70 (凍結なきこと)					



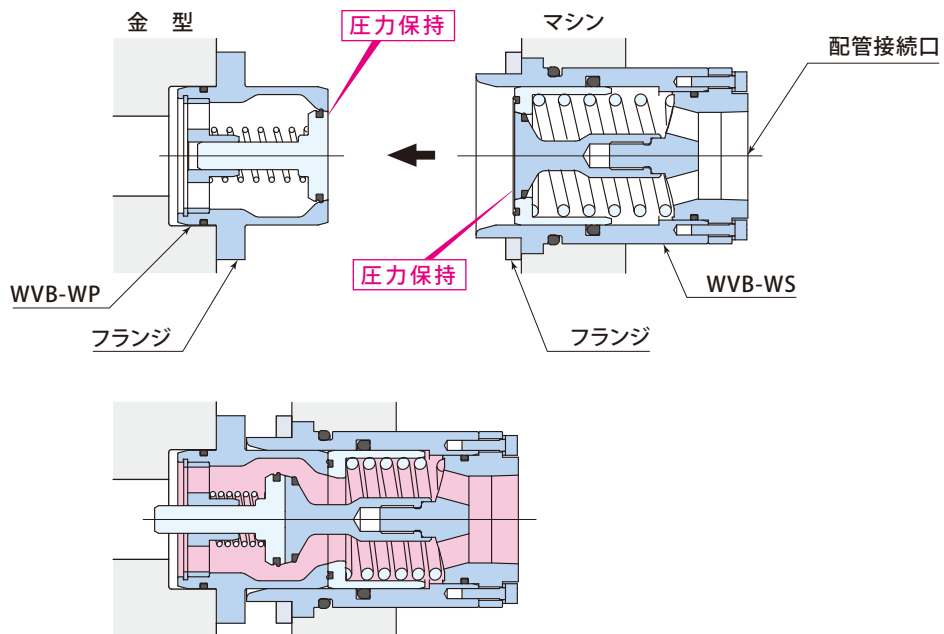
WVB 08 W P

- 1 配管サイズ
- 3 P: 金型側 S: マシン側

- 1 配管サイズ
  - WVB08 : 1"
  - WVB10 : 1 1/4"
  - WVB12 : 1 1/2"
  - WVB16 : 2"

WVB-P 金型側

WVB-S マシン側

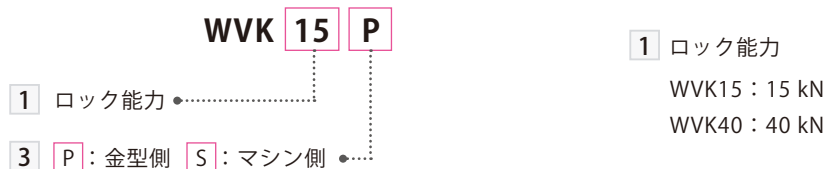


生産終了 (Production discontinued)

使用流体	水・圧縮エア				
取付方法	フランジ取付 ※				
配管サイズ	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	
最小通過面積	mm <sup>2</sup>	382	623	924	1362
型 式	WVB08W	WVB10W	WVB12W	WVB16W	
接続時	最高使用圧力	MPa	1		
	保証耐圧力	MPa	1.5		
分離時	最高使用圧力	金型側	MPa	1	
		マシン側	MPa	1	
使用温度範囲	°C	0 ~ 80 (凍結なきこと)			

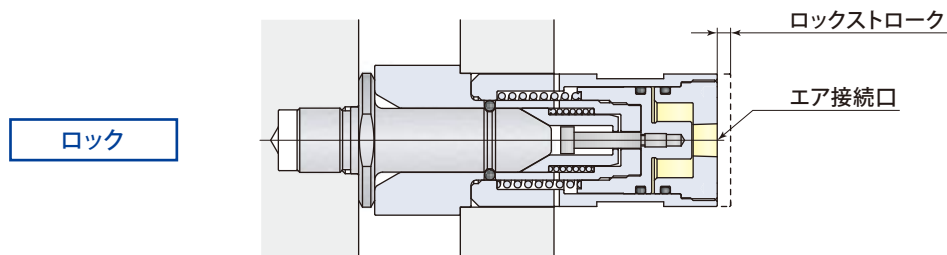
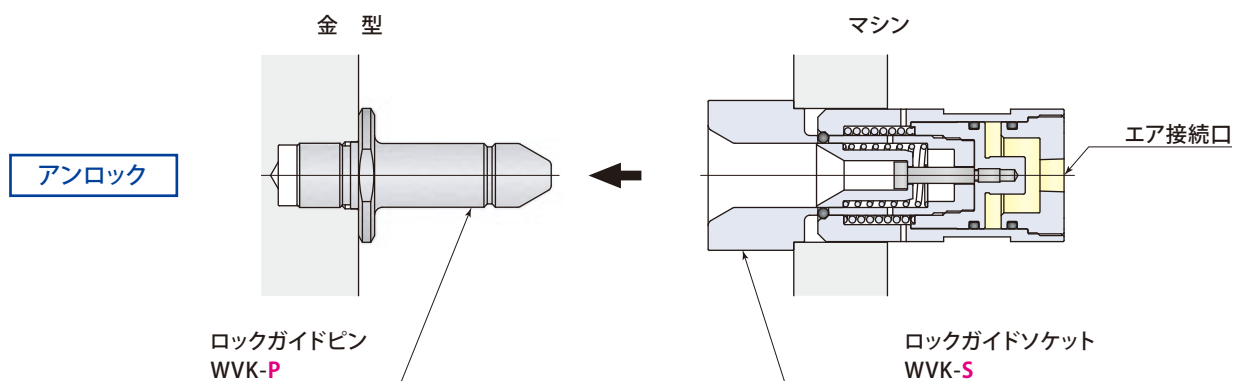
※ 配管サイズ 1" の時、金型側の取付方法はネジになります。

ロック機構付き ガイドです。  
 ロック装置とガイドを別々に設置する必要がなく、カプラブロックのコンパクト化が図れます。



WVK-P ロックガイドピン(金型側)

WVK-S ロックガイドソケット(マシン側)

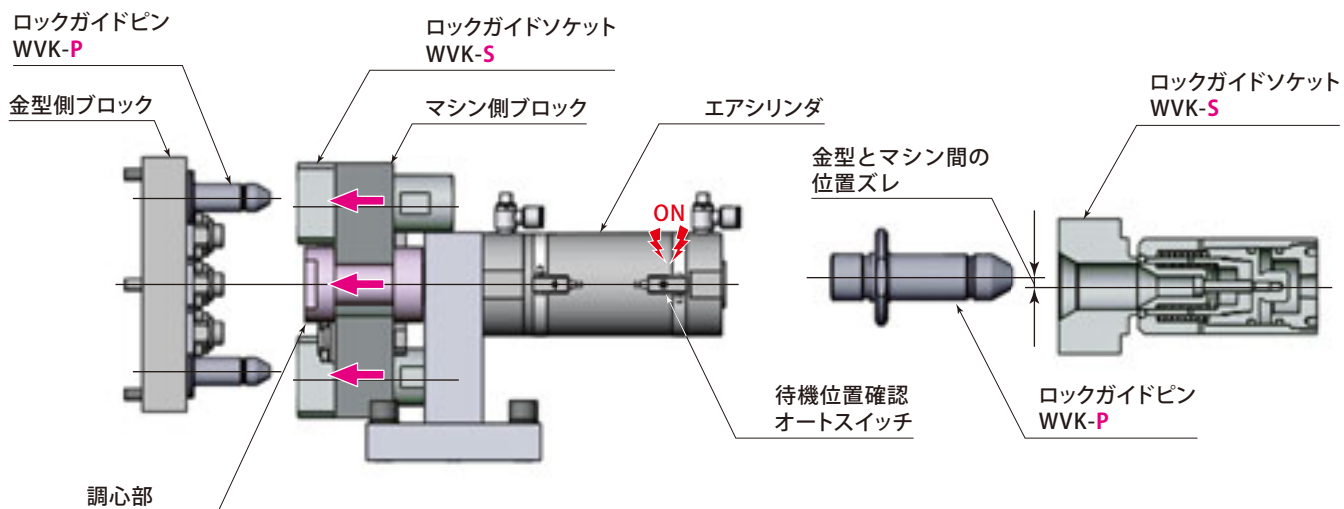


型 式		WVK15P	WVK40P
		WVK15S	WVK40S
ロック能力	kN	15	40
ロック方式		接続時スプリング自動ロック	
スプリング反力(ロック時)	N	103	103
ロックストローク	mm	5	8
最低作動エア圧力	MPa	0.2	0.2
最大使用エア圧力	MPa	1	1
許容偏心量	mm	±5	±5
質量	金型側(ロックガイドピン) WVK-□P	kg	0.4
	マシン側(ロックガイドソケット) WVK-□S	kg	1.9
使用周囲温度	℃	0 ~ 80(凍結なきこと)	

● 80℃を超えて使用する場合は、お問合せください。



待機位置



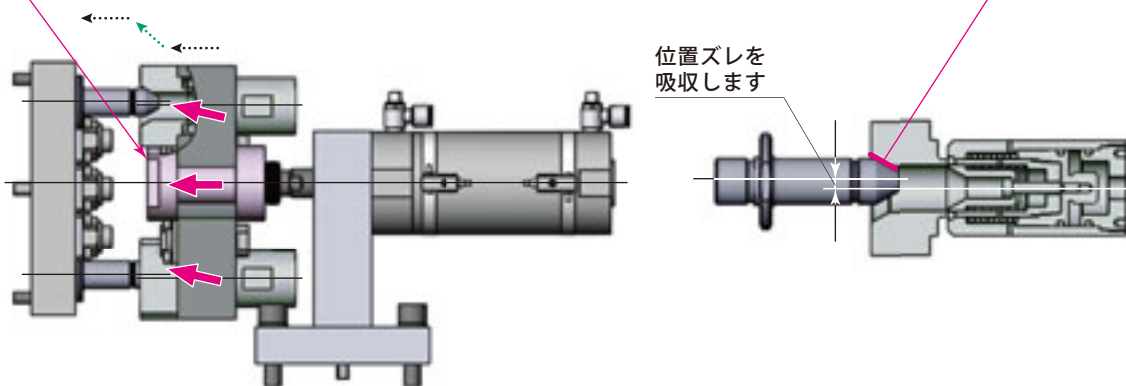
カップリング中

自動調心② 調心部

調心部で、金型の位置ズレを吸収します。  
(最大許容誤差  $\pm 5\text{mm}$ )

自動調心① ロックガイド

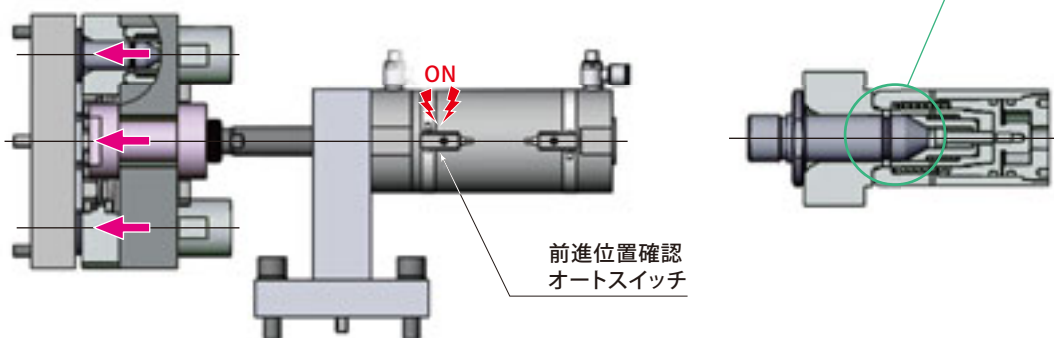
カップリング動作時、ロックガイドピンと  
ロックガイドソケットのテーパ部で、金型  
の位置を合わせます。



カップリング完了

ロック

ボールロック機構によりガイドピンをロッ  
ク。流体圧力に対して、カップリング状態  
を保持します。



# Pascal

[www.pascaleng.co.jp](http://www.pascaleng.co.jp)

## パスカル株式会社

本社 〒664-8502 兵庫県伊丹市鴻池2丁目14-7  
TEL.072-777-3521 FAX.072-777-3520

